



**Organizzazione per la Sicurezza e la Cooperazione in Europa  
Consiglio Permanente**

PC.DEC/631  
7 ottobre 2004

ITALIANO  
Originale: INGLESE

---

**528<sup>a</sup> Seduta Plenaria**

PC Giornale N.528, punto 2 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.631  
SEDE E DATE DEL SEMINARIO MEDITERRANEO 2004**

Il Consiglio permanente,

con riferimento alla Decisione N.623 del 29 luglio 2004 relativa al Seminario mediterraneo 2004 sulle minacce alla sicurezza nel ventunesimo secolo: interazione tra l'OSCE e i Partner mediterranei per la cooperazione,

esprimendo la propria gratitudine al Governo dell'Egitto per la gentile disponibilità ad ospitare il Seminario mediterraneo 2004,

decide di tenere il Seminario mediterraneo 2004 a Sharm-el-Sheikh, Egitto, il 18 e 19 novembre 2004 e di rivedere l'ordine del giorno, il calendario e le modalità organizzative, come riportato nell'annesso, al fine di rispecchiare il cambiamento della sede e delle date del Seminario.

**ORDINE DEL GIORNO E MODALITÀ ORGANIZZATIVE DEL  
SEMINARIO MEDITERRANEO 2004 SULLE MINACCE ALLA  
SICUREZZA NEL VENTUNESIMO SECOLO: INTERAZIONE TRA  
L'OSCE E I PARTNER MEDITERRANEI PER LA COOPERAZIONE**

Sharm-el-Sheik, Egitto, 18–19 novembre 2004

**I. Ordine del giorno indicativo**

**Giovedì 18 novembre 2004**

Cerimonia di apertura

Presidenza: Rappresentante del Presidente in esercizio (Pie)

ore 09.00      Allocuzione di apertura di un rappresentante del Paese ospitante  
Dichiarazione di un rappresentante del Pie  
Dichiarazione del Segretario generale dell'OSCE  
Oratore ospite

ore 10.00      **Sessione 1: Sicurezza cooperativa — riduzione dei rischi e  
rafforzamento della fiducia**

Moderatore: Rappresentante di un Partner mediterraneo per la  
cooperazione (PMC)

Relatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE

Oratori per discorsi programmatici: (10 minuti ciascuno)

OSCE

PMC

Istituzione accademica/organizzazione internazionale

ore 11.15      Pausa caffè

ore 11.45–13.00      Dibattito

ore 15.00      **Sessione 2: Tolleranza e non discriminazione: una via per la  
reciproca comprensione e per il rafforzamento di atteggiamenti  
positivi**

Moderatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE

Relatore: Rappresentante di un PMC

Oratori per discorsi programmatici: (10 minuti ciascuno)

OSCE  
PMC  
Istituzione accademica/organizzazione internazionale

ore 16.15 Pausa caffè

ore 16.30–18.00 Dibattito

### **Venerdì 19 novembre 2004**

ore 09.00 **Sessione 3: Migrazioni — opportunità e sfide**

Moderatore: Rappresentante di un PMC

Relatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE

Oratori per discorsi programmatici: (10 minuti ciascuno)

OSCE  
PMC  
Istituzione accademica/organizzazione internazionale

Dibattito

ore 10.30–11.00 Pausa caffè

ore 11.00 Sessione di chiusura

Presidenza: Rappresentante del Pie

Rapporti dei relatori della sessione

Dibattito sul rafforzamento della cooperazione tra l'OSCE e i PMC, e tra i PMC stessi.

Dichiarazione conclusiva di un rappresentante del Paese ospitante  
Dichiarazione conclusiva di un rappresentante del Pie

ore 13.00 Fine del Seminario

### **Partecipazione**

I Partner mediterranei per la cooperazione (Algeria, Egitto, Israele, Giordania, Marocco, Tunisia) parteciperanno e presenteranno contributi al Seminario.

I Partner per la cooperazione (Afganistan, Giappone, Repubblica di Corea e Thailandia) saranno invitati a partecipare e a presentare contributi al Seminario.

Le istituzioni dell'OSCE, inclusa l'Assemblea parlamentare, saranno invitate a partecipare e a presentare contributi al Seminario.

Le seguenti organizzazioni e istituzioni internazionali saranno invitate a partecipare e a presentare contributi al Seminario: Iniziativa Adriatica-Ionica, Unione Africana, Associazione delle Nazioni dell'Asia sudorientale (ASEAN), Foro regionale ASEAN, Comitato Esecutivo della Comunità di Stati Indipendenti, Iniziativa centro europea, Collective Security Treaty Organization, Conferenza sull'interazione e le misure per rafforzare la fiducia in Asia, Consiglio d'Europa, Organizzazione per la cooperazione economica, Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo, Banca europea per gli investimenti, GUUAM, Comitato internazionale della Croce Rossa, Centro internazionale per lo sviluppo delle politiche migratorie, Fondo monetario internazionale, Organizzazione internazionale per le migrazioni, Lega degli Stati arabi, Foro mediterraneo, Organizzazione del Trattato dell'Atlantico del nord, Organizzazione per la cooperazione economica e lo sviluppo, Organizzazione per la cooperazione economica del Mar Nero, Organizzazione della Conferenza islamica, Organizzazione di Shanghai per la cooperazione, Iniziativa di Cooperazione per l'Europa sudorientale, Processo di cooperazione dell'Europa sudorientale, Patto di stabilità, Nazioni Unite, Programma delle Nazioni Unite per lo sviluppo, Commissione economica delle Nazioni Unite per l'Europa, Organizzazione delle Nazioni Unite per l'educazione, la scienza e la cultura, Programma delle Nazioni Unite per l'ambiente, Alto Commissario delle Nazioni Unite per i diritti dell'uomo, Alto Commissario delle Nazioni Unite per i rifugiati, Banca mondiale.

Rappresentanti di organizzazioni non governative potranno partecipare e presentare contributi al Seminario in conformità alle pertinenti disposizioni e prassi dell'OSCE (si richiede una notifica preventiva).

Altri paesi e organizzazioni potranno essere invitati dal Paese ospitante.

## **II. Calendario e altre modalità organizzative**

Il Seminario avrà inizio il 18 novembre 2004 alle ore 9.00 (cerimonia di apertura) e terminerà il 19 novembre 2004 alle ore 13.00.

Le sedute di apertura e di chiusura saranno presiedute da un rappresentante del Presidente in esercizio.

Ciascuna seduta avrà un moderatore e un relatore nominati dalla Presidenza. Il riepilogo consolidato sarà inviato al Consiglio permanente per un ulteriore esame.

Saranno prese appropriate disposizioni per i servizi stampa.

La lingua di lavoro sarà l'inglese. Su richiesta di diversi Stati partecipanti sarà fornito un servizio di interpretazione dalla e nella lingua francese. Tali disposizioni non costituiranno un precedente su cui basarsi in altre circostanze.

Al Seminario si applicheranno, *mutatis mutandis*, altre norme procedurali e altri metodi di lavoro dell'OSCE.

Saranno messe a disposizione dei partecipanti sale per riunioni supplementari ad hoc. Tali riunioni saranno tenute senza interpretazione.